

Smluvní podmínky (dále jen „podmínky“ ATIS a.s. - dále jen „ATIS“) upravují vzájemné smluvní vztahy mezi ATIS a fyzickými, popř. právnickými osobami, jako uživateli služeb ATIS v souladu s příslušnými ustanoveními obecně závazných právních předpisů České republiky jako jsou Občanský zákoník, Zákon č. 159 /1999 Sb. aj. ATIS si vyhrazuje právo uvést v prodejních materiálech (katalog, nabídkový list, apod.) odlišné podmínky, které mají přednost před těmito podmínkami.

I. Úvodní ustanovení

ATIS a.s., IČO 25351117, DIČ CZ25351117, zapsána v obchodním rejstříku KS Ostrava, odd. B, vložka 1252, je společnost, jejíž hlavní náplní je koncesovaná činnost CK (tour-operátorská činnost, zajišťování hmotných kulturních a sociálních potřeb zákazníků v oblasti cestovního ruchu a informatiky. Předmětem zajišťování jsou ubytovací, stravovací, průvodcovské, tlumočnické a přepravní služby, dále služby spojené s programovou náplní pobytů aj.), reklamní a propagační činnost, zprostředkování a obchodní činnost v oblasti služeb.

II. Uživatelé služeb

ATIS poskytuje své služby všem zájemcům bez omezení, jen osoby mladší 15 let mohou užívat služeb pouze v doprovodu osoby starší 18 let a osoby v rozmezí 15 - 18 let se souhlasem svého zákonného zástupce.

III. Druhy služeb

ATIS poskytuje v zásadě dva druhy služeb:

- 1) Standardní katalogové - tj. s předem vyhlášeným programem, pevně stanoveným rozsahem služeb a cenami
- 2) Objednávkové (tzv. forfaitové) - tj. služby realizované na objednávku podle požadavků zákazníka

IV. Vznik smluvních vztahů

Účastníky smluvního vztahu je na straně jedné ATIS buď přímo, nebo prostřednictvím „autorizovaných prodejců pobytů ATIS“, se kterými má uzavřenou smlouvu o obchodním zastoupení. Na straně druhé pak zákazník. Smluvní vztah mezi zákazníkem a ATIS, jehož obsahem je katalogová a případně jiná dodatečná nabídka, vznikne sepsáním Smlouvy o zájezdu/pobytu následovně:

1) Smlouva o pobytu vzniká u pobytů a Smlouva o zájezdu vzniká u zájezdu dle zákona č. 159/1999 Sb., tj. kdy předmětem smlouvy je kombinace alespoň dvou v závorce uvedených služeb (doprava, ubytování, jiné služby cest. ruchu - pokud nejsou doplňkem ubytování), je-li prodána za souhrnnou cenu a je-li služba poskytována po dobu přesahující 24 hodin nebo když zahrnuje ubytování přes noc. Doplňkem ubytování jsou: vlastní služby ubytovacího zařízení, které jsou poskytovány automaticky každému hostu v rámci ceny ubytování. Tzn., že tyto služby jsou nabízeny, prodávány a účtovány společně s ubytováním jako součást ubytování (např. stravování, použití wellness, sportovního zařízení hotelu, gastronomického zařízení aj. služeb hotelu). ATIS přijímá i jiné objednávky, které ovšem musí obsahovat veškeré náležitosti závazné objednávky (kód, místo a termín pobytu, počet osob z ČR, cizinců (včetně dětí) s uvedením data narození (pro účely pojištění), druh objednané penze (podle katalogu), kategorii a lůžkovou skladbu ubytování, jméno, doručovací adresu, telefon, e-mail, podpis objednavající osoby s prohlášením, že souhlasí se „Smluvními podmínkami“ ATIS a předpokládaný čas příjezdu s druhem dopravy). Za smluvní závazky dalších osob (spolu účastníků pobytu) uvedených v objednávce odpovídá zákazník, který objednávku podal a podepsal. Pokud pobyt pro cizince objednává tuzemec, je povinen tuto skutečnost uvést.

2) U objednávkových pobytů vybírá ATIS při převzetí předběžné písemné objednávky (s přesným rozsahem požadovaných služeb) manipulační poplatek ve výši 300,- Kč. V odpovědi na tuto předběžnou objednávku uvede ATIS v nabídce případně nutné úpravy požadovaných služeb a sdělí předběžnou cenu. Vyhovuje-li zákazníkovi vypracovaná nabídka, vypíše závaznou objednávku. Potvrzení objednávky zájezdu/pobytu

(jejíž nedílnou součástí je písemná Smlouva o zájezdu/pobytu), ATIS provede vystavením zálohové faktury na doposud objednané služby ve formě dokladu „Potvrzení o zaknihování - výzva k zaplacení“. Přílohou tohoto dokladu je v příp. zájezdu (dle Zák. č. 159/1999 Sb.) „Doklad pro pojištění“, který je nedílnou součástí Smlouvy o zájezdu/pobytu. Touto operací vzniká vlastní smluvní vztah, který je podmíněn úhradou definované zálohy v termínu splatnosti. (Tzn., že do plné úhrady zálohy je například vyplněný tiskopis Smlouvy o zájezdu/pobytu považován za Návrh Smlouvy o zájezdu/pobytu). „Autorizovaný prodejce pobytů ATIS“ vybírá zálohu, vč. příp. zálohových doplateků, na objednané služby organizované CK ATIS jménem ATIS a na účet CK ATIS. Jakmile obdrží CK ATIS zálohovou platbu (ve výši 100% na doposud objednané služby) na svůj účet, ručí za smluvní vztah mezi zákazníkem a CK ATIS.

3) Úhradu objednaných služeb provádí zákazník formou zálohy do 14 dnů na doposud objednané služby ve výši 100 % ceny těchto služeb. Dělená platba - v případě písemné žádosti klienta (na objednávce) je možno platbu zálohy rozložit na 50 % a 50 %. První polovina je splatná do 14 dnů od „zaknihování“ pobytu, doplatek je zákazník povinen uhradit nejpozději do 30 dnů před nástupem na pobyt (není-li s ATISem písemně dohodnuto jinak). V případě vzniku smluvního vztahu v době kratší, než 30 dnů před zahájením pobytu, je zákazník povinen uhradit 100 % celkové ceny pobytu při jeho objednání.

4) Zákazník zasílá ve vlastním zájmu ve stanoveném termínu na adresu CK ATIS potvrzení o zaplacení zálohy. Jedině tak může ATIS včas doručit zákazníkovi všechny potřebné doklady a informace. Bezhotovostní platbu doporučujeme realizovat minimálně 3 dny před splatností.

5) Není-li záloha na doposud objednané služby (včetně případného doplatku u „dělené“ zálohové platby) uhrazena v termínech splatnosti (rozhodující je datum připsání platby na účet ATIS) vystaveného dokladu, odstupuje ATIS a.s. od Smlouvy o zájezdu/pobytu a pobyt bude automaticky bez oznámení a náhrady stornován. V takovém případě hradí zákazník stornopoplatky podle bodu VIII. Po úhradě zálohy na doposud objednané služby v plné výši obdrží zákazník tzv. Voucher („Ubytovací poukaz“), kterým se prokáže při nástupu na pobyt. V případě, že je pobyt dle Zákona č. 159/1999 Sb. zájezdem, budou k Smlouvě o zájezdu a k voucheru přiloženy případné další doplňující doklady a informace v souladu s výše uvedeným zákonem.

6) V případě, že ATIS nemůže poskytnout během realizace všechny služby, které byly zákazníkem objednané a zálohově zaplacené, upraví přiměřeně cenu služeb při vyúčtování zálohy, příp. po dohodě se zákazníkem, nabídne náhradní služby. ATIS rovněž provede vyúčtování zálohy, dojde-li k cenovým změnám a ke změnám z vůle zákazníka (např. rozšíření původně objednaných služeb aj.).

V. Ceny služeb a jejich úhrada

1) Ceny služeb poskytovaných ATIS jsou cenami sjednanými dohodou mezi ATIS a zákazníkem v souladu se Zákonem č. 526/1990 Sb. v platném znění. V nabídkách jsou uvedeny ceny pro občany ČR a SR (není-li uvedeno jinak). Ceny pro cizince, liší-li se z důvodu nadstandardních služeb, sdělí na dotaz prodejce pobytů. Zákazník bere na vědomí, že při neúplném obsazení objednaného pokoje mu bude naúčtován příplatek za neobsazená lůžka (není-li uvedeno jinak). Není-li pobyt objednaný u „autorizovaného prodejce pobytů ATIS“, účtuje ATIS k ceně pobytu tzv. manipulační poplatek 100 Kč za jednu objednávku.

2) ATIS je oprávněn jednostranně zvýšit cenu zájezdu, pokud v době od podání závazné objednávky služeb do termínu jejich realizace dojde ke změnám uvedeným ustanovením § 2530 odst. 2 zák. č. 89/2012 Sb. občanský zákoník, které se projeví zvýšením dohodnuté ceny (toto musí být zákazníkovi odesláno nejpozději 21 dní před zahájením zájezdu), je ATIS povinna tuto skutečnost zákazníkovi ihned oznámit. Cena bude zvýšena (o částku odpovídající rozdílu mezi cenou zájezdu/pobytu v době navýšení ceny uvedenou v nabídce ATIS a cenou zaplacenou zákazníkem) o částku odpovídající zvýšeným nákladům ATIS na zajištění zájezdu/pobytu.



VI. Práva a povinnosti zákazníka

1. ZÁKAZNÍK MÁ PRÁVO ZEJMÉNA:

- Využívat veškerých jeho objednaných a zálohově (ve výši 100%) zaplacených služeb.
- Reklamovat pobyt v souladu s „Reklamačním řízením“ ATIS (viz dále), pokud služby, které zákazník používá, neodpovídají svou kvalitou či rozsahem službám, které si zálohově uhradil.
- Kdykoliv před realizací služeb odstoupit od smlouvy při úplném dodržení těchto „podmínek“, viz. oddíl VIII. „Stornovací podmínky“.
- Být přesně a včas informován o kvalitě, rozsahu, ceně a termínu objednaných služeb.

2. ZÁKAZNÍK JE ZEJMÉNA POVINEN:

- Uvést úplné a pravdivé informace v objednávce pobytu.
- Zaplatit v požadovaném termínu výši zálohy na všechny doposud objednané služby.
- Dodržovat platné provozní předpisy zařízení a subjektů, jejichž služby používá. V případě porušení těchto předpisů tak závažným způsobem, že mu jsou další služby odepřeny, nemá nárok na vrácení zaplacené zálohy ani jakékoliv další finanční náhrady.
- Poskytnout svoji součinnost s uvedením státní příslušnosti u všech cestujících ve formuláři smlouvy.

VII. Povinnosti a práva ATIS k zákazníkovi

1. Právy a povinnostmi zákazníka jsou určena odpovídající práva a povinnosti ATIS.
2. Služby, které nebyly zákazníkem objednané, může ATIS dodatečně zajistit pouze v rámci svých možností po předchozí dohodě a za předpokladu zálohové úhrady těchto služeb.

3. ATIS, zejména v případech, které nemůže sama ovlivnit (vyšší moc, ekonomické výkyvy, změna kurzu Kč, změny daňových sazeb, změny majitelů zařízení poskytujících služby, změny dodavatelů, překnihování hotelu, živelné pohromy, nejistá bezpečnostní situace, stávkový, dopravní problémy, neštěstí a další okolnosti apod.) a v případech, které jinak brání poskytovat služby podle předem stanovených podmínek, je u těchto služeb oprávněna:

- a) změnit termín pobytu b) změnit ceny pobytu
- c) změnit program, způsob a trasu přepravy, způsob poskytnutí služeb aj.
- d) změnit místo pobytu e) zrušit smlouvu

Výše uvedená oprávnění se vztahují rovněž na skutečnost, kdy nedošlo do 10 dnů před nástupem pobytu k naplnění min. počtu klientů (na vyžádání sdělí jejich počet prodejce pobytu) nebo v případě, kdy je realizace pobytu pro CK ekonomicky neúnosná z důvodu výrazného překročení plánovaných nákladů. V případě výše uvedených změn musí ATIS klienta neprodleně informovat. Pokud zákazník se změnami a) až d) nesouhlasí, má právo nejpozději do 5 kalendářních dnů od vyrozumění o změnách písemně od smlouvy odstoupit. Rozhodující je datum doručení odstoupení od smlouvy. V opačném případě se má za to, že se změnou souhlasí. Za podstatné změny se nepovažují: změna ceny o méně než 10 %, změna objektu ubytování ve stejné oblasti a ve stejné nebo vyšší kvalitě. Zde jsou další nároky zákazníka vůči ATIS vyloučeny.

4. Pokud zákazník již objednané služby zálohově uhradil a došlo k jejich zrušení ve smyslu bodu 3), je ATIS povinna vrátit tuto částku nejpozději do 21 dnů po vrácení všech dokladů, opravňující zákazníka využívat dříve objednané a potvrzené služby (vydaný voucher). Bez vrácení těchto dokladů nelze provést vrácení peněz. Na žádné další náhrady nemá zákazník nárok.

5. ATIS nenese odpovědnost za škody vyplývající pro zákazníka ze změn, ke kterým došlo zaviněním tzv. „vyšší mocí“. Případnou výši škody lze omezit podle mezinárodních úmluv, na které se ATIS tímto odkazuje.

6. Pomoc v nesnázích - ATIS poskytne pomoc i v případě „vyšší mocí“ a i v případě, že si nesnáze zavinil zákazník sám. Tato pomoc není bezplatná.

VIII. Stornovací podmínky

1) Zákazník má právo od smlouvy odstoupit, i bez udání důvodu, nejpozději však do 30 kalendářních dnů před objednaným termínem, výhradně písemnou formou v pracovní dny do 17:00 hod. (dispecink@atis.cz, tel.: +420 554 787 111, fax: +420 554 787 110). Storno, které bude doručeno na ATIS v pracovní dny po 17té hodině, bude posuzováno jako by bylo doručeno následující pracovní den. Zrušení nastává okamžikem doručení tohoto dokladu. Jednorázový storno poplatek činí 100 Kč v případě, že objednané služby ještě nebyly zálohově uhrazeny. Byla-li již záloha uhrazena (byť jen její první část), činí storno poplatek 10 % z celkové ceny objednaných služeb. Storno poplatky hradí zákazník a jsou splatné ihned. Celkovou cenou se rozumí plná prodejní cena vč. všech objednaných fakultativních služeb.

2) Při odstoupení od smlouvy po uvedené lhůtě je zákazník povinen zaplatit následující stornopoplatky (není-li u jednotlivých pobytů uvedeno jinak). Při úplném, nebo částečném stornu objednaných služeb bude objednateli vyúčtován storno poplatek ve výši:

- a) 5 % z celkové ceny těchto služeb, pokud dojde ke zrušení objednaných služeb v době od 30 do 22 kalendářních dnů před jejich počátkem
- b) 50% z celkové ceny těchto služeb, pokud dojde ke zrušení objednaných služeb v době od 21 do 8 kalendářních dnů před jejich počátkem
- c) 85 % z celkové ceny těchto služeb, pokud dojde ke zrušení objednaných služeb v době od 7 do 4 kalendářních dnů před jejich počátkem
- d) 100% z celkové ceny těchto služeb, pokud dojde ke zrušení objednaných služeb v době kratší než 72 hodin před jejich počátkem a pokud zákazník objednaných služeb nepoužije, ať již zcela nebo jen částečně. Platí i v případě, kdy zákazník na pobyt nenastoupí bez předchozího storna. Časově je definován „počátek poskytnutí služby“ již první hodinou dne, ve kterém se služba poskytuje. Výše uvedené lhůty jsou určeny pro individuální zákazníky. V případě objednávky pobytu pro skupinu (nad 15 osob) se ke stornovacím lhůtám přičítá 10 kalendářních dnů.

3) V případě stornované objednávky ATIS nejpozději do 21 dnů, po vrácení již vystavených cestovních dokladů, provede vyúčtování a vrácení úhrady služeb s odečtenými storno poplatky. ATIS má právo odečíst stornovací poplatek od složené celé nebo částečné zálohové platby.

4) Pokud skutečně účelně vynaložené náklady (tímto se rozumí provozní náklady ATIS a smluvně sjednané náhrady dodavatelům služeb) či škody, ke kterým došlo v souvislosti se zrušením objednávky budou vyšší, než úhrada zálohou, je zákazník povinen uhradit tento rozdíl do 14 kalendářních dnů od provedení doúčtování.

5) Pokud si zákazník objedná služby v době kratší než 30 (resp. 40) kalendářních dnů před počátkem poskytování služeb, platí stejné stornovací podmínky jak je uvedeno v bodě 2) a 4).

6) Stornovací poplatek musí být uhrazen i v případě, kdy se zákazník pobytu neúčastní v důsledku jím udaných nesprávných nebo neúplných údajů na objednávce, nepředložení cestovních dokladů (včetně voucheru) a nedodržení celních, pasových, devizových, nebo jiných předpisů.

7) Při jakékoliv změně zaknihování (původní objednávky), která nemění podstatně sjednaný předmět smlouvy a je provedena do 14 dnů před nástupem na pobyt (změna jména nebo zařazení náhradníka, typ stravování, rozšíření, rozložení splatnosti ap.) činí poplatek 100,- Kč, u zahraničního pobytu 200,- Kč a je splatný ihned. V případě kratší doby (povolená změna je min. 7 kalendářních dní před nástupem, není-li uvedeno jinak) činí poplatek 200,- Kč. Při změně termínu pobytu nebo místa pobytu v době kratší než 30 (resp. 40) kalendářních dní před nástupem je tato změna posuzována jako storno (s příslušnými stornopoplatky) a nová objednávka.

8) V případě změny osoby účastníka zájezdu (pobytu) musí „Oznámení o změně“ obsahovat prohlášení nového zákazníka, že souhlasí s uzavřenou Smlouvou o zájezdu/pobytu, a že splňuje podmínky stanovené pro poskytnutí zájezdu (pobytu).



IX. Reklamační řízení

1) V případě, že služby obsažené v ceně pobytu nebyly poskytnuty v plném rozsahu nebo kvalitě má účastník právo na reklamaci v souladu se zněním Občanského zákoníku v platném znění a případně též dle Zákona č. 159/1999 Sb. v platném znění. Reklamační řád cestovní kanceláře (dále jen CK) se vztahuje na služby poskytované CK s výjimkou nároků vzniklých z přepravy na základě tuzemských a zahraniční dopravních cenin.

2) Práva z odpovědnosti za vady služeb poskytovaných CK zákazník uplatňuje v provozovně CK, u zprostředkovatele služeb CK nebo u jiného pověřeného zástupce. Předmětem reklamací nemohou být služby, které nebyly v CK zálohově zaplacený. Pozor! Stravu, která není vrácena nelze průkazně a dodatečně reklamovat.

3) Zákazník je povinen uplatnit reklamaci včas bez zbytečného odkladu. Uplatnění reklamací na místě samém umožní odstranění vady okamžitě (v případě problému doporučujeme kontaktovat pohotovostní službu CK - kontakt uveden na voucheru), zatímco s odstupem času se ztěžuje průkaznost i objektivnost posouzení a tím i možnost řádného vyřízení reklamací. Reklamací může zákazník uplatnit jakoukoliv formou, ale má povinnost uvést jméno, příjmení, adresu, co je obsahem reklamací, svou reklamaci zdůvodnit a podle možnosti i předmět reklamací skutkově doložit (současně se doporučuje předložit doklad o poskytnuté službě, stejnopis objednávky, fakturu, potvrzení o platbě apod., čímž se usnadní vyřizování reklamací) a to nejpозději do jednoho měsíce od ukončení pobytu. Pokud zákazník neuplatní práva z odpovědnosti za vady poskytnutých služeb bez zbytečného odkladu - do 1 měsíce od skončení zájezdu, cestovní kancelář mu žádnou slevu z ceny nepřizná.

4) V případě ústního podání reklamací (např. v místě poskytované služby) je povinný pověřený zástupce CK sepsat se zákazníkem reklamační protokol, resp. potvrzení o přijetí reklamací s náležitostmi viz. bod č. 3, jehož obsah obě strany stvrdí svým podpisem. V případě písemných reklamačních podání platí pro jejich obsah přiměřené ustanovení odstavce 3.

5) Zákazník je povinen poskytnout součinnost potřebnou k vyřízení reklamací (zejména podat informace, specifikovat požadavky aj.) a umožnit (vyžaduje-li to povaha věci) pověřenému zástupci CK přístup do prostoru, který mu byl poskytnut k ubytování apod., aby se mohl přesvědčit o oprávněnosti reklamací.

6) V případech, kdy je reklamací posouzena jako zcela nebo zčásti důvodná, spočívá vyřízení reklamací v bezplatném odstranění vady nebo v případech, kdy je to možné, i v poskytnutí náhradní služby či výměny zboží. Jinak cestovní kancelář poskytne přiměřenou slevu z ceny vadně poskytnuté služby. V případech, kdy je reklamací posouzena jako nedůvodná, je zákazník písemně informován o důvodech zamítnutí reklamací. Reklamací musí být vyřízena bez zbytečného odkladu, nejpозději do 30 dnů od uplatnění reklamací zákazníkem, pokud se zákazníkem nebude dohodnuta lhůta delší.

7) Nastanou-li okolnosti, jejichž vznik, průběh a případně následek není závislý na vůli, činnosti a postupu cestovní kanceláře (vis major) nebo okolnosti, které jsou na straně zákazníka, na jejichž základě zákazník zcela nebo zčásti nevyužije objednané, zaplacené a cestovní kancelář zabezpečené služby, nevzniká zákazníkovi nárok (není-li dohodnuto jinak) na náhradu ceny takovýchto služeb ani na slevu z ceny pobytu. Náhrada nečerpaných služeb je možná pouze v případech, pokud je poskytovatel služeb bude refundovat. Plná verze na www.atis.cz.

X. Pojištění

1) V cenách služeb zprostředkovaných ATIS je obsaženo (není-li uvedeno jinak) základní cestovní pojištění společnosti UNIQA pojišťovna, a.s., v celém znění dostupné na www.atis.cz/tiskopisy/

Rozsah základního pojištění a max. limity pojistného plnění:

Úrazové pojištění - smrt následkem úrazu	150 000,- Kč
Úrazové pojištění - trvalé následky úrazu	300 000,- Kč

Úrazové pojištění - nemocniční odškodné (hospitalizace úraz + nemoc)	*300,- Kč
Připojištění odpovědnosti za škodu na zdraví a věci třetí osoby	1 000 000,- Kč
Připojištění zavazadel (limit 5 000,- Kč / jednu věc)	15 000,- Kč
Připojištění stornovacích poplatků (80 %), max. do výše	15 000,- Kč

* mimo hospitalizaci v ČR a států, kde má pojištěný trvalý nebo přechodný pobyt či je jejich občanem

2) U CK ATIS lze přikoupit (mimo pobytu v ČR) pojištění léčebných výloh a asistenčních služeb (aktuální cena na www.atis.cz/tiskopisy nebo v katalogu na str. 12) **Rozsah pojištění a pojistné částky v případě přikoupení pojištění**
Pojištění léčebných výloh a asistenčních služeb - max. plnění 5 000 000,- Kč

- náklady na repatriaci pojištěného	do výše max. plnění
- náklady na repatriaci tělesných ostatků pojištěného	do výše max. plnění
- náklady na vyslání opatrovníka	100 000,- Kč
- náklady na předčasný návrat z pojištěné cesty	100 000,- Kč
- nákl. na právní pomoc v zahraničí vč. jejího zprostředkování	100 000,- Kč

Součástí pojištění asistenčních služeb jsou:

- náklady vzniklé ztrátou cestovních dokladů	100 000,- Kč
- záchraňovací náklady	1 500 000,- Kč
- zprostředkování finanční pomoci pojištěnému	100 000,- Kč
- náklady vzniklé zpožděním zavazadel	5 000,- Kč
- náklady vzniklé zpožděním letu	5 000,- Kč
- odškodnění v případě zadržení pojištěného při únosu letadla nebo autobusu	100 000,- Kč

3) U ATIS lze přikoupit (k základnímu nebo samostatnému pojištění) připojištění nezbytných nákladů vynaložených na veterinární ošetření zvířete v Evropě mimo ČR (pes/kočka) od 3 měsíců do 10 let věku a také pojištění rozšířených asistenčních služeb AUTO+.

4) Smluvní vztah vzniká mezi zákazníkem a pojišťovnou, případné pojistné události řeší zákazník přímo s pojišťovnou. Pojištění se řídí Všeobecnými pojistnými podmínkami pro cestovní pojištění UCZ/Ces/17 a Rámcovou pojistnou smlouvou, k nahlédnutí u každého prodejce ATIS nebo na www.atis.cz/tiskopisy/. Informace o cestovním pojištění UNIQA obdrží pojištěný také s Voucherem.

5) Pojistná ochrana, s výjimkou pojištění stornovacích poplatků, vzniká okamžikem odjezdu na zájezd nebo pobyt z místa trvalého bydliště pojištěného nebo místa, kde se zdržuje, nejdříve však dnem uvedeným ve voucheru jako počátek zájezdu (pobytu) a končí okamžikem příjezdu ze zájezdu nebo pobytu do místa trvalého bydliště pojištěného nebo do místa, kde se obvykle zdržuje, nejpозději však dnem uvedeným ve voucheru jako konec zájezdu (pobytu). Pojistná ochrana pojištění stornovacích poplatků vzniká okamžikem zakoupení zájezdu nebo pobytu a končí ukončením zájezdu nebo pobytu, nejpозději však dnem stanoveným ve voucheru jako ukončení zájezdu nebo pobytu. Pojištění stornovacích poplatků při nedobrovolné ztrátě zaměstnání pojistná ochrana končí ve 24.00 hodin dne uvedeného ve voucheru jako počátek zájezdu (pobytu).

6) ATIS je oprávněn na základě smluvního plnění předat pojišťovně UNIQA Vaše (i spolucestujících) osobní údaje (adresní a identifikační) a údaje o zdravotním stavu pro plnění pojištění.

XI. Řešení sporů

Veškeré spory mezi účastníky smlouvy nebo v souvislosti s ní budou řešeny smírnou cestou před Českou Obchodní Inspekci, www.coi.cz. Nepodaří-li se vyřešit takový spor smírně, bude k řízení o něm příslušný odpovídající soud České republiky. Místní příslušnost tohoto soudu se přitom bude podle dohody účastníků smlouvy řídit - v souladu s příslušným ustanovením OSŘ - podle sídla CK ATIS.



XII. Přechná a závěrečná ustanovení

1) Tyto Smluvní podmínky jsou platné pro pobyty realizované od 25.05.2018. Platnost těchto podmínek může být mezi ATIS a zákazníkem individuálně upravena výlučně písemnou smlouvou.

2) Veškeré údaje a pokyny obsažené v katalogu o pobytech, rozsahu služeb, cenách a cestovních podmínkách odpovídají informacím známým v době tisku katalogu. Zákazník bere na vědomí rovněž „DŮLEŽITÉ INFORMACE“ uvedené v katalogové nabídce pobytů ATIS.

3) Zákazník potvrzením Smlouvy o zájezdu/pobytu a těchto podmínek rovněž stvrzuje (i jménem spolucestujících):

- Dohodou stran uzavřenou v souladu s ustanovením §630 občanského zákoníku v platném znění o zkrácení promlčecí doby na 1 rok;
- dohodou stran o omezení výše újmy za narušení dovolené, a to částkou ve výši katalogové ceny zájezdu.
- Zákazník stvrzuje (i jménem spolucestujících), že mu před uzavřením Smlouvy o zájezdu/pobytu ATIS sdělil údaje o případných pasových a vízových požadavcích, lhůtách pro jejich vyřízení a o požadovaných zdravotních dokladech.
- Předáním vyplněné Smlouvy o zájezdu/pobytu zákazník stvrzuje (elektronicky/písemně), že se seznámil se Všeobecnými smluvními podmínkami ATIS, dostupné také na www.atis.cz/tiskopisy/ a souhlasí s nimi.

XIII. Informace o zpracování osobních údajů

1) Zákazník je srozuměn s tím, že ATIS je oprávněna pro účely plnění smlouvy o zájezdu a za účelem plnění zákonných povinností zpracovávat jeho osobní údaje v rozsahu zejména: jméno, příjmení, rodné číslo, typ cestovního dokladu, číslo cestovního dokladu, datum expirace dokladu, bankovní spojení, datum narození, bydliště, e-mailová a doručovací adresa, údaje o alergiích, lécích a jiných zdravotních potížích. Všechny osobní údaje budou uloženy pouze po dobu stanovenou zákonem, případně po dobu nezbytně nutnou.

2) Pro účely plnění smlouvy o zájezdu budou informace uvedené v čl. 1 v nezbytném rozsahu poskytnuty také dodavatelům služeb ATIS (zejména hotelům, přepravním společnostem, delegátům, pojišťovně a jiným subjektům poskytující služby na základě požadavku klienta). Identifikační údaje o těchto dodavatelích jsou uvedeny zejména ve smlouvě o zájezdu, pokynech k zájezdu, případně je obdrží zákazník nejpозději během zájezdu. Pokud se zájezdová destinace nachází mimo země Evropského hospodářského prostoru, bere zákazník na vědomí, že jeho osobní údaje budou poskytnuty příjemcům osobních údajů v této třetí zemi (zejména hotelům) či v jiné třetí zemi (zejména leteckým společnostem). Informace o tom, zda existuje rozhodnutí Evropské komise o odpovídající ochraně dat a dále informace o vhodných zárukách ochrany osobních údajů při předání osobních údajů do třetí země poskytne cestovní kancelář na žádost zákazníka.

3) Zákazník bere na vědomí, že ATIS je v rozsahu a za podmínek stanovených platnými právními předpisy povinna předat osobní údaje zákazníka pro účely stanovené zákonem.

4) Zákazník bere na vědomí, že ATIS bude zpracovávat jeho osobní údaje v rozsahu jméno, příjmení, adresa, telefonní číslo a e-mailová adresa za účelem přímého marketingu (zasílání obchodních sdělení). Obchodní sdělení je cestovní kancelář oprávněna zasílat formou SMS, MMS, elektronické pošty, poštou či sdělovat telefonicky. Proti zasílání obchodních sdělení může zákazník vznést kdykoliv námitku, a to buď na adrese CK ATIS nebo e-mailem zaslaným na adresu gdpr@atis.cz. V tomto případě nebude ATIS zákazníkovi dále zasílat obchodní sdělení, ani jinak zpracovávat jeho osobní údaje zákazníka pro účely přímého marketingu.

5) Zákazník může souhlasit, zejména zaškrtnutím políčka ve smlouvě o zájezdu, ale i jiným prohlášením, s tím, že cestovní kancelář bude pořizovat fotografie a videozáznamy jeho osoby během zájezdu a k použití těchto fotografií a videozáznamů v rámci propagačních materiálů cestovní kanceláře, a to jak v hmotné podobě, tak na

webových stránkách.

6) Výše uvedená ustanovení čl. VIII platí přiměřeně i ve vztahu k osobám, v jejichž prospěch zákazník smlouvou o zájezdu uzavřel (spolucestující). Uzavřením smlouvy o zájezdu zákazník prohlašuje, že je oprávněn souhlasit za spolucestující osoby udělit, a to ať už na základě smluvního či jiného zastoupení.

7) Zákazník bere na vědomí, že jako subjekt údajů má zejména následující práva (platnost Smlouvy o zájezdu/pobytu tím zůstává nedotčena):

- a) Souhlas s pořizováním fotografií a videozáznamů může kdykoliv odvolat, a to podáním zaslaným cestovní kanceláři, a to buď na adresu cestovní kanceláře nebo e-mailem zaslaným na adresu gdpr@atis.cz.
- b) Požadovat od cestovní kanceláře přístup k osobním údajům týkajících se jeho osoby, jejich opravu nebo výmaz, popř. může požadovat omezení zpracování svých osobních údajů, vznášet námitky proti zpracování osobních údajů, jakož i práva na přenositelnost údajů.
- c) Požadovat, aby CK ATIS omezila zpracování jeho osobních údajů, pokud:
 - zákazník popírá přesnost svých osobních údajů, a to na dobu potřebnou k tomu, aby správce ověřil přesnost jeho osobních údajů;
 - zpracování jeho osobních údajů bylo protiprávní, ale nepožádá o výmaz osobních údajů, ale o omezení jejich použití;
 - cestovní kancelář již nepotřebuje jeho osobní údaje pro účely zpracování, ale zákazník je požaduje pro určení, výkon nebo obhajobu svých nároků;
 - zákazník vznesl námitku proti zpracování svých osobních údajů, a to do doby než bude ověřeno, zda oprávněné důvody cestovní kanceláře převažují nad oprávněnými důvody zákazníka. Pokud bylo omezeno zpracování osobních údajů zákazníka, mohou být jeho údaje zpracovány, s výjimkou uložení, pouze s jeho souhlasem.
- d) Právo podat stížnost u dozorového orgánu, kterým je Úřad pro ochranu osobních údajů.
- e) Získat od cestovní kanceláře kdykoliv potvrzení, že jeho osobní údaje jsou zpracovávány, a pokud tomu tak je, je ATIS povinna mu na žádost poskytnout následující informace a vydat mu kopii zpracovávaných osobních údajů:
 - účel zpracování;
 - kategorie osobních údajů, které zpracovává;
 - příjemci nebo kategorie příjemců, kterým jeho osobní údaje byly nebo budou zpřístupněny;
 - plánovaná doba, po kterou budou jeho osobní údaje uloženy, nebo není-li jí možné určit, kritéria použitá ke stanovení této doby;
 - existence práva požadovat od správce opravu nebo výmaz osobních údajů týkajících se zákazníka nebo omezení jejich zpracování a vznést námitku proti tomuto zpracování;
 - právo podat stížnost u dozorového úřadu;
 - skutečnost, že dochází k automatizovanému rozhodování, včetně profilování.
- f) Získat své osobní údaje, které ATIS zpracovává, ve strukturovaném, běžně používaném a strojově čitelném formátu, a tyto předat jinému správci osobních údajů, pokud:
 - je zpracování osobních údajů zákazníka založeno na souhlasu se zpracováním osobních údajů;
 - zpracování se provádí automatizovaně. Pokud je to možné, předá cestovní kancelář osobní údaje zákazníka jinému správci.

Kompletní znění prohlášení o zpracování osobních údajů je dostupné na www.atis.cz/ochrana-osobnich-udaju